

日前，由中国国际中文教育基金会主办的东南亚孔子学院联席会议在北京举行。来自东南亚10个国家的孔子学院（课堂）及合作院校代表近300人与会，共享孔子学院（课堂）办学经验，探讨区域内协同创新。

与会专家表示，近年来，孔子学院实施了“中文+职业教育”模式，搭建了校际交流的平台，拓宽了中文的应用领域。



马来西亚彭亨大学孔子学院“中文+铁路”汉语培训学员合影。

受访者供图

会中文好就业

——东南亚国家孔院学子的心声

本报记者 周姝芸

推动当地旅游业

“你好！”“请问需要什么帮助？”“谢谢！”……在柬埔寨，中文受到金边国际机场地勤人员、纪念品店服务人员、当地“嘟嘟车”（出租车）司机等人群的青睐，会中文成为了当地从事旅游行业人员的重要加分技能。

柬埔寨王家研究院孔子学院是由江西省九江学院、柬埔寨王家研究院等合作建立，据九江学院院长陈小林介绍，2015年，该院开办了酒店和旅游管理的培训班，特地从九江学院请酒店管理专业的老师前去授课。这成为了该院“中文+旅游”特色课程的起点。

陈小林说：“开办酒店和旅游管理培训班后，该院又围绕交通、就餐、导游等旅游场景，开设了‘中文+嘟嘟车’‘中文+餐饮’‘中文+导游’等主题培训班，在服务柬埔寨旅

游业方面取得不少成效。”

其中，酒店汉语专业是该院的一个特色项目。陈小林说：“该院根据易学、实用的原则自编了中文教材，结合酒店管理的特点将教材内容分为通用语和特殊场景用语两部分，前者适合学习时间短的学员，后者适合学习时间长、想进一步提升中文水平的学员。在教学设计上，该院将语言学习和酒店管理的流程结合起来，符合酒店管理的特定需求。教学目标明确，学生学习积极性相当高。”

目前，已经有不少酒店汉语专业的学员走向了工作岗位，其中不乏进入当地大型酒店、知名企业的人才，为中国宾客提供服务。

谈及“中文+职业技能”的项目规划，陈小林说：“该院打算进一步在‘中文+’形式上做更多尝试，比如对柬埔寨相关市场做调研、分析，根据其产业发展需求，设计新的‘中文+’课程体系。”

铁路人才需求多

随着中泰铁路等中泰两国合作项目的逐步推进，泰国需要大量既懂铁路技术又懂中文的人才，“中泰高铁汉语培训”是泰国孔敬大学孔子学院为泰国高铁工程培养“中文+铁路技术”的复合型技能人才培训项目。

“对学习高铁技术的学员而言，先要打通语言关。”泰国孔敬大学孔子学院相关负责人介绍，“中文学习的难度不低，为了提升学员的学习效率，该院根据铁路技术实践性强的特点，用生词卡片的方式教授与高铁相关的专业汉语，调动学员的学习积极性。”

在马来西亚“中文+铁路”的职业培训项目也为当地青年提供了更多就业机会。马来西亚东海岸铁路被视为连通马来西亚东西海岸的“陆上桥梁”，该项目由中国和马来西亚合作建设，并通过中马铁路人才培训合作计划为当地培养“中文+铁路”专业人才。马来西亚彭亨大学在当地是以工程和技术领域见长的知名学府，彭亨大学孔子学院被定为“铁路汉语”的培训机构。

马来西亚彭亨大学的副校长阿玛·兹阿在接受本报记者采访时说：“2018年至今，‘铁路汉语’开班14期，共招收了近400名学员。值得一提的是，孔子学院根据行业特点自编了《铁路汉语：技术篇》《铁路汉语：试验篇》等教材以及开展铁路建造材料、实验室设备和仪器等内容的教学。在铁路不同岗位的学员使用不同的教材，学习不同的内容，有针对性地增强运用职业汉语的能力。”

校际交流前景广

为了达到更好的人才培养效果，彭亨大学与北京交通大学签署了“铁路工程双学位合作办学协议”，携手为马来西亚培养铁路工程人才。今年2月，已学1个学期中文、项目招收的首批45名学生来到北京交通大学，学习车辆工程、土木工程和电气工程及其自动化等专业。

“学习中文后，我们慢慢了解到中国文化和语言的独特魅力，对新学期很好奇。”学生代表穆哈玛·吉克礼按捺不住兴奋。他表示，在北京学习期间会尽最大努力，积极投入到学业及各项活动当中，结交更多朋友，获取更多知识。

阿玛·兹阿看好两校合作的前景，他说：“期望这些铁路工程双学位项目的学生顺利毕业，为马来西亚东海岸铁路服务，助力马来西亚社会经济。”

泰国孔敬大学校长助理阿查拉婉介绍，西南交通大学与泰国孔敬大学日前签署了共建天佑铁道学院的协议。两校将通过互派人员交流访问和开展铁路运输培训等形式，培养高铁工程毕业生，满足泰国高铁行业发展的需求。

“天佑铁道学院项目为我们提供了成为高铁工程师的机会。”孔敬大学工程学院机械专业学生披提瓦是参与该项目的学生之一，他对高铁技术很感兴趣，提交了项目申请，不久后将前往西南交通大学开展高铁相关知识的学习培训。

阿查拉婉说：“天佑铁道学院将培养有知识、有能力的高铁工程毕业生，帮助学生在激烈的市场竞争中提升就业竞争力。”



柬埔寨皇家研究院孔子学院的学生参加中国文化活动。 受访者供图

日前，第三届“汉语桥”世界小学生中文秀在海外各赛区陆续举办。赛场上，小选手们围绕“快乐中文”主题展示中华才艺，讲述自己学习中文的故事。

多地首次举办中文秀

“汉语桥”世界小学生中文秀是在“汉语桥”品牌成立20周年之际推出的一项全新活动，旨在为世界各国学习中文的小学生提供一个展示中文能力的舞台，激发他们学习中文的兴趣和动力，为持续学习中文打下良好基础。

今年，一些国家首次举办“汉语桥”世界小学生中文秀，受到当地孩子们的欢迎。

在白俄罗斯，首次举办的“汉语桥”世界小学生中文秀吸引了40余名小学生参加。活动包括主题演讲、才艺展示、即兴演讲、知识考查等，经过角逐，最终评选出各奖项。颁奖典礼上，三等奖获得者萨穆塞维奇·达丽娅为现场观众展示了沙画艺术——画了一栋中式建筑并用中文写下“中白友谊万岁”，赢得了阵阵掌声。



卢旺达参加“中文秀”的选手们在现场表演。 中外语言交流合作中心供图

在同样是首次举办“汉语桥”世界小学生中文秀的肯尼亚，来自10余所当地学校的小学生参加了本次活动。虽然他们学习中文的时间不长，但热情高涨，中文水平提升很快。

首次举办“汉语桥”世界小学生中文秀的还有卢旺达，130多名小选手参加了本次活动。他们用中文讲述寓言故事《龟兔赛跑》，表演中文情景剧《小马过河》并合唱中文歌曲，赢得了现场观众的赞赏。

秀出中华才艺

在本届“汉语桥”世界小学生中文秀现场，小选手们通过展示中华才艺表达对中华文化的热爱。

在印度尼西亚雅加达举行的中文秀现场，小选手们表现亮眼。在才艺展示环节，他们带来的《青青子衿》舞蹈韵味十足，用古筝演奏的《青花瓷》悦耳动听，表演的武术刚柔并济，让人眼前一亮。

在马来西亚，45名小选手通过中国语言文化知识问答、中文演讲以及才艺表演等，展示了自己的中文学习成果。在他们眼中，内涵丰富的成语故事，旋律优美的中文歌曲，都是很好的中文学习资源。

在墨西哥，小选手们的表现同样精彩。马德奥

与兄弟姐妹齐上阵，为大家弹唱中文歌曲。安娜的中文演讲自信流畅，获得观众好评。爱丽莎则为大家展示了中国书法、古诗、绕口令以及高难度的舞蹈。

对中国有更多了解

参加本届中文秀的小选手们表示，学习中文让他们对中国有了更多了解，希望将来有机会到中国看看。

来自葡萄牙的一名小选手表示，学习中文让他领略和了解了中国语言文化的独特魅力，“‘汉语桥’是梦想和希望之桥，今后我会更加努力学习中文。”

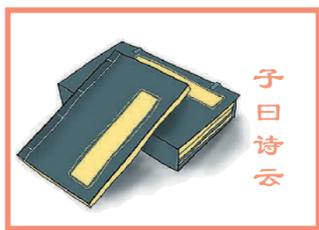
来自南非的小选手凯伦说：“我非常喜欢学习中文，参加‘汉语桥’不仅可以展示我的中文水平，还能与其他学校的小朋友交流学习。我希望能继续学习中文，多了解中国和中国文化。”

来自卢旺达的选手们为能参加“汉语桥”中文秀而自豪。他们表示，很高兴能站在舞台上为观众展示中文学习成果，这段经历非常宝贵，将为未来学习中文增添信心。

来自英国的小选手们在中文秀活动结束后，不舍得离开现场。他们最大的愿望是“努力学习中文，到中国看看”，这也是参加本届汉语桥世界小学生“中文秀”选手们的共同心声。

“努力学习中文 到中国看看”

于 荷



孙悟空当过弼马温，这是大家熟知的。但这个管理马匹的官职，为什么叫这个名字呢？

原来，弼马温是“避马瘟”的谐音，指的是让马不得瘟疫。至于让孙悟空来当这个弼马温，也是有讲究的。

什么讲究？北魏的《齐民要术》里说了：“常系猕猴于马坊，令马不畏，辟恶，消百病也。”也就是说，在马厩里放只猴子，能使马不得病。这种做法能否奏效，有无依据，不得而知，但却是古人认可的道理。

当然，如果《齐民要术》里充斥的都是这种虽有解释力、却难以验证的说法，那它绝不会传承千年、影响不辍。

北魏的贾思勰在533年—544年之间撰写的这部《齐民要术》，是我国乃至世界现存最早、最完整的农学专著。全书共10卷92篇，11万多字，记载了6世纪及之前黄河中下游关于谷物、蔬菜、林木的耕作、选育、栽培的方法，以及畜牧、渔业、酿造、烹调等方面的技术经验。农林牧副渔，概括无遗，不愧是一部“农家知识大全”。

贾思勰是今天中国的蔬菜之乡——山东寿光人，生平资料不多，做官做到了高阳太守。其人有两个特点，一个是醉心农业，一个是饱读诗书。那么，这两个特点是怎么看出来的呢？都是从《齐民要术》里看出来的。

贾太守生活的年代，是北魏即将分裂为东西魏的时期，战乱频仍、政局混乱，生产凋敝、民生多艰。当此际，贾思勰没有去做浑水摸鱼的事，而是全面记述农业生产技术的各个方面和环节，为的是助民致富。这一点从书名也能看出来：齐民的意思是平民，要术的意思是“有助于提升生活水平的重要技术”。

贾思勰看书多，是很多人翻看《齐民要术》的第一感觉。贾思勰不可能具有今天写论文的学术素养，但他引用的每一句话，都标明出处，决不掠美，方便读者找出根据来对证。态度极为认真、负责、严谨。据统计，全书引用各种书籍162种，平均每卷十卷的话，也快2000卷了。因此，前人称贾思勰“腹中似有数千卷书者”，并非过誉。

贾思勰所引用的这些书，很多已经散佚，幸赖《齐民要术》得以保存“吉光片羽”，如两汉时期的《汜胜之书》《四民月令》。

虽然引用了这么多材料，但《齐民要术》的结构并不混乱，皆因为贾思勰精心编排、剪裁得当，使得层次分明、体系严谨。全书结构大致相同，每一篇都由篇题、正文、引用文献三部分组成。

篇题，解释本篇作为主题的动植物，介绍它们在其他书中被称作什么以及性状特征等，还记录了相关的故事。

正文部分是精华。贾思勰根据自己访问所得以及亲身经历，详细记述了农林牧副渔各类产品的特点、生产过程以及涉及的技术知识。这些叙述，绝大多数都是第一手资料。

引用文献，就是从其他书籍文献中摘录相关资料，对正文加以补充。

如此精心的排兵布阵，《齐民要术》到底讲述了什么“致富经”呢？一句话，精确、细致地总结了中国农业精耕细作的优良传统。把这一点体现得淋漓尽致的，莫过于全书篇幅最长的《种谷篇》了。

这一篇详细介绍了黄河中下游平原谷物栽培的技术知识。贾思勰提出，要“锄不厌数，周而复始，勿以无草而暂停”（锄地，不单是为了锄草，而是使地均匀，结的子实多），“苗高一尺，锋之”（锋是一种古农具，用来松土），“熟速刈，干速积。刈早，则镰伤；刈晚，则穗折；遇风，则收减；湿积，则霉烂；积晚，则损耗；连雨，则生耳”（庄稼熟了之后赶快收割，干了之后赶快堆积。收割过早稿秸未干，损耗镰刀；收割太晚，穗子可能折断；遇到风落粒严重，收获量会减少；湿着堆积，稿秸会霉坏；堆积过晚，有种种损耗；要是遇着连阴雨，还会生芽）。

就这样，从除草到收藏各个环节，贾思勰掰开揉碎了讲，就像今天活跃在田间地头的农业科技特派员一样。

贾思勰明白，农时紧密，一个环节都不能错过。他叮嘱道：如果农民缺少耕牛，赶不上雨季耕种，就用人力来拉犁。人多的，一天能耕30亩；少的，13亩。

为了保证耕地的肥力和效率，贾思勰还在这一篇记载了汜胜之的“区种法”和赵过的“代田法”。前者是指在小面积土地上集中施肥、用水，来获得高产的密植耕作技术。后者是一种“轮替休耕制度”，可以节省劳力，获得更好的收成。而在同时期的欧洲，农业还是单纯靠休耕来恢复地力，不讲轮作。至于轮作制，直到18世纪30年代才开始在英国实行。

总而言之，贾思勰希望农民按照他总结的做法去干，“顺天时，量地利，则用力少而成功多。任情返道，劳而无获”。

至于《齐民要术》在中国农书中的地位，《四库全书总目提要》引用前人评语称：“贾思勰著此书，专主民事，又旁摭异闻，多可观，在农家最晚（音同播）然出其类。”岿然就是突出、特出的意思。可谓定评。

贾思勰堪称「农业科技特派员」

熊建